

جانانان کوک:

شکایت در مورد استفاده حماس از "سپر انسانی" بدترین نوع سوء نیت است.

با برگزاری جشن کشتار غزه برای آزادسازی چهار اسیر اسرائیلی، سیاستمداران و رسانه‌های غربی با فلسطینی‌ها به‌عنوان مادون‌بشر رفتار کرده - و امکان ادامه نسل‌کشی را فراهم می‌کنند.

سیاستمداران و روزنامه‌نگاران غربی برای توجیه قتل و معلولیت صدها غیرنظامی فلسطینی در اردوگاه آوارگان نصیرات در روز شنبه در عملیات نظامی مشترک اسرائیل و آمریکا برای آزادی چهار اسیر اسرائیلی عجله کرده‌اند.

مسئله تنها این نیست، آنها گفته‌اند که خونریزی اجتناب‌ناپذیر و موجه است، زیرا گروگان‌ها در یکی از محله‌های مسکونی غزه نگهداری می‌شوند.

به عنوان مثال، جیک سالیوان، مشاور امنیت ملی بایدن، که شاهد قتل‌عامی بوده که به طور فعال توسط ایالات متحده به انجامش کمک شده، گفته است: "مردم فلسطین در این درگیری از جهنم محض عبور می‌کنند، زیرا حماس به گونه‌ای عمل می‌کند که آنها را در آتش متقابل قرار می‌دهد. حماس گروگان‌ها را درست در قلب مناطق شلوغ غیرنظامی نگه می‌دارد."

ظاهراً، چندین دهه اشغال نظامی ستیزه‌جویانه اسرائیل در سرزمین‌های فلسطین، محاصره ۱۷ ساله غزه که مردم آن را از ضروریات زندگی محروم می‌کند، تخریب متناوب منطقه تحت محاصره با "چمن‌زنی" و اکنون انجام آنچه دیوان دادگستری یک "نسل‌کشی ممکن" خوانده است، هیچ ربطی به "جهنم محض"ی که مردم غزه در آن به سر می‌برند ندارد.

کسانی که می‌کوشند رضایت ما را برای کشتار جمعی و گرسنگی دادن برنامه‌ریزی‌شده مردم غزه با این استدلال که حماس از فلسطینیان در غزه به عنوان سپر انسانی استفاده می‌کند جلب کنند، در بدترین نوع استدلال که با نیت پلیدی ارائه می‌شود شرکت می‌کنند.

بباید زمینه‌ای را که آنها بسیار مشتاق پنهان‌کردنشان هستند، مورد بازنگری قرار دهیم:

۱. اسرائیل در خلا چندین دهه غزه را محاصره کرده است. جمعیت این سرزمین را که نوار کوچکی است، اکثراً پناهندگان فلسطینی تشکیل می‌دهند که مدت‌ها پیش در اسرائیل کنونی به طور قومی از خانه‌های خود پاکسازی شده و به غزه محدود شده‌اند. تعداد آنها از آنزمان به شدت افزایش یافته، و اکنون به بیش از ۲.۳ میلیون نفر رسیده است؛ افرادی که در "مرزهای" کاملاً محدودشده توسط اسرائیل به سر می‌برند. غزه، به معنای واقعی کلمه، یک اردوگاه کار اجباری گول‌پیکر است.

۲. غزه جنگل، کوه، غار ندارد که جنگجویان حماس بتوانند در آنها پنهان شوند یا اسیران خود را در آن پنهان کنند. غزه افغانستان و روسیه نیست.

۳. غزه تقریباً به طور کامل ساخته شده است - یا بهتر بگوئیم تا زمانی که اسرائیل بیشتر ساختمان‌های آنرا در خلال هشت ماه گذشته ویران کرد، ساخته شده بود. در نواحی کوچکی، زمین‌های کشاورزی باز یا زمین‌های بته‌زار وجود دارد که اسرائیل به فلسطینی‌ها اجازه توسعه آنها را نخواهد داد. بسیاری از این نواحی هم اکنون ویران شده‌اند. پهپادهای مسلح اسرائیلی ۲۴ ساعته بر این فضای کوچک نظارت می‌کنند. بیرون از ساختمان حرکت کنید، تحت نظر هستید. در چنین صورتی شما به یک هدف بالقوه برای یک ترور توسط اسرائیل تبدیل می‌شوید.

۴. حماس دو گزینه غیرانتحاری برای مخفی کردن گروگان‌هایی دارد که در ۷ اکتبر در اسرائیل دستگیر کرده است. آنها را می‌تواند در یک ساختمان و یا در زیر زمین در تونل‌های خود، که

دقیقاً به گونه‌ای ساخته شده است که بخش‌هایی از غزه دور از دید ارتش متخاصم اسرائیل باشد جای دهد. این مخفیگاه‌های زیر زمین مراکزی هستند که می‌توانند پایگاه‌های نظامی حماس به شمار آیند. (اجازه دهید یک نکته مهم دیگر را در اینجا متذکر شویم: پایگاه‌های نظامی اسرائیل اغلب در جوامع غیرنظامی داخل اسرائیل جاسازی شده‌اند؛ به طور نمونه مقر وزارت دفاع اسرائیل، کریا، در وسط تل‌آویو ساخته شده است.)

۵. پنهان کردن اسیران در بالای زمین، گزینه‌ای بشردوستانه‌تر است، همانطور که از تصاویر آزادشدگان در آخر هفته اخیر و شرح احوال آنان مشخص می‌باشد. با توجه به چندین ماه اسارت، وضعیت سلامتی آنها قابل قبول گزارش شده است.

۶. پس از قتل‌عام بیش از ۲۷۰ فلسطینی توسط اسرائیل در آخر هفته در اردوگاه نصیرات، حماس اکنون تمامی گروگان‌ها را به زیر زمین خواهد برد. این برای گروگان‌ها بسیار بدتر خواهد بود و هیچ تفاوتی با تخریب بی‌رویه ساختمان‌های روی زمین توسط اسرائیل نخواهد داشت. در اکثریت قریب به اتفاق، حدود ۷۰ درصد، از مساکن غزه که توسط اسرائیل ویران شده‌اند، گروگان‌های اسرائیلی یا افراد حماس به سر نمی‌برده‌اند. با این وجود این مساکن هدف حمله قرار گرفتند زیرا تجاوز نظامی اسرائیل هرگز برای بازگرداندن گروگان‌ها یا حتی شکست دادن حماس که هدفی غیرممکن به شمار می‌رود، نبوده است. هدف ریشه‌کنی غزه است.

۷. اگر اسرائیل واقعاً برای بازگرداندن اسیران به خانه جدی بود، خواستار مذاکره برای آزادی آنها می‌شد، نه اینکه دست به ایجاد قحطی از طریق محاصره کمک‌هایی که همه را در غزه در گرسنگی نگاه می‌دارد، بزند؛ این همه شامل نیروهای حماس، غیرنظامیان فلسطینی و گروگان‌های اسرائیلی می‌باشد. سپر انسانی واقعی اسیران اسرائیلی هستند، پیاده‌هایی که توسط اسرائیل قربانی می‌شوند تا اسرائیل بتواند اهداف بزرگتر جنگی خود را دنبال کند.

۸. حقیقت این است که اسرائیل در حال جنگ نسل‌کشی مردم فلسطین است تا آنها را از غزه بیرون کند. باید بهانه‌هایی برای جلوگیری از دستیابی به یک توافق آتش‌بس که به کمک آن بتوان گروگان‌ها را به خانه بازگرداند و خونریزی را پایان دهد، به کار برد. "نجات" گروگان‌های اسرائیلی با کشتن تعداد زیادی از فلسطینی‌ها شرایط ایده‌آلی را برای غیرممکن کردن مذاکرات فراهم می‌کند. این موفقیت واقعی حمله اخیر اسرائیل بود.

۹. شادی اسرائیلی‌ها و سیاستمداران و رسانه‌های غربی از کشتار فلسطینیان به جای برقراری آتش‌بس برای پایان دادن به خونریزی مشکل واقعی است. ادامه برخورد با فلسطینی‌ها به عنوان پست‌تر از انسان، باعث می‌شود نسل‌کشی ادامه یابد.

برگردان به فارسی از نادر ثانی

۱۰ ژوئن ۲۰۲۴، برابر با ۲۱ خردادماه ۱۴۰۳